

**FREISTAAT THÜRINGEN**

Thüringer Landesverwaltungsamt



Thüringer Landesverwaltungsamt · Postfach 2249 · 99403 Weimar Bearbeiter: Herr Wrobel
Telefon: (03 61) 37 73 7831

WABIO Bioenergietechnik GmbH & Co.
Biokraftwerk KG
z.H. Herrn Dr. AuerbachHeinrichshall 16

07586 Bad Köstritz

Unser Zeichen
420.13-8611-101/03

Ihr Zeichen/Ihre Nachricht vom

Datum
17.01.2005

Разрешително 101 / 03

Изпълнение на Федералния закон за защита от вредни емисии (BImSchG) в редакцията от 14 май 1990 г. (BGBl. I стр. 880), последно изменен със закон от 22 декември 2004 г. (BGBl. I стр. 3704).

Заявление на фирма WABIO Bioenergietechnik GmbH & Co. Biokraftwerk KG, Heinrichshall 16 в 07586 Bad Köstritz от 23 декември 2003 г. за издаване на разрешително съгласно §§ 4 и следващите от BImSchG за изграждане и експлоатация на инсталация за биологично третиране на отпадъци, които не изискват специален надзор (производство на биоетанол и биогаз) във връзка с инсталация за производство на електричество, пара, топла вода, технологична топлина или нагрети газове чрез използването на газообразни горива в горивна инсталация, включително съответните парни котли (4 когенерационни блока) в Bad Köstritz.

По горепосоченото заявление се издава следното

Разрешително

1. Фирма WABIO Bioenergietechnik GmbH & Co. Biokraftwerk KG, Heinrichshall 16 в 07586 Bad Köstritz получава, при спазване на допълнително посочените условия, разрешително за защита от вредни емисии съгласно §§ 4 и 10 BImSchG във връзка с 4-та наредба за прилагане на Федералния закон за защита от вредни емисии (Наредба за съоръжения, които изискват разрешително - 4. BImSchV) в редакцията от 14.03.1997 г. (BGBl. I стр. 504), последно изменена на 06 януари 2004 г. (BGBl. I стр. 2 и следващите), както и съгласно т. 8.6 колона 1 б) във връзка с т. 1.2 колона 2 б) от приложението към тази наредба за изграждане и експлоатация на

инсталация за биологично третиране на отпадъци, които не изискват специален надзор, към които се прилагат разпоредбите на Закона за кръгова икономика и управление на отпадъците, с капацитет за преработка от 50 тона отпадъци или повече на ден (производство на биоетанол с максимален капацитет 63 т/д (максимално 23 000 т/г) суровини и производство на биогаз с максимален капацитет 142 т/д (максимално 51 994 т/г) суровини) във връзка с инсталация за производство на електричество, пара, топла вода, технологична топлина или нагрети газове чрез използване на газообразни горива (особено коксова газ,

минна газ, рафинирана газ, синтезна газ, нефтен газ от третична нефтодобивна промишленост, отпадъчна вода, биогаз) с изключение на природен газ, втечен газ, газове от общественото газоснабдяване или водород с топлинна мощност от 10 мегавата до по-малко от 50 мегавата в горивна инсталация (като електроцентрали, топлоелектрическа централа, отоплителна станция, инсталация за газови турбини, инсталация с двигатели с вътрешно горене, други горивни инсталации), включително съответните парни котли (четири когенерационни блока с максимална обща топлинна мощност на горене от 11,216 MW)

в 07586 Bad Köstritz, местност Pohlitz, поле 4, парцел 373/32.

Разрешителното по §§ 4 и 10 BImSchG обхваща изграждането и експлоатацията на горепосочената инсталация и включва следните експлоатационни единици:

Експлоатационна единица 100 - Производство на биоетанол със:

- 110 – Външно входно складово помещение (една автомобилна везна; един силос само за зърно (50 м³); един затворен контейнер (19,2 т/д) с винтов транспортър, кофичков елеватор и транспортна лента; един силос само за стари хлебни изделия, отпадъци от напитковата промишленост, пулп, меласа и др. (50 м³)),
- 120 – Раздробяване, суспендиране (една пинова или чукова мелница; един тънкошлямов и един технологичен воден резервоар (по 398 м³)),
- 130 – Приготвяне на каша (две кашаохладители (30 т/ч); два резервоара с отоплителен регистър (30 т/ч)),
- 140 – Ферментация (осем ферментатора (по 125 м³); един съд за дрожди (8 м³)),
- 150 – Дестилация (един дестилатор (5,6 м³); един охладител за спирт (3,6 м³); един резервоар за помпи (1,1 м³)),
- 160 – Фазово разделяне (един декантер (20 т/ч)),
- 170 – Склад за етанол (два лежащи, двойностенни резервоара (по 100 м³))

Експлоатационна единица 200 – Производство на биогаз със:

- 210 – Входно складово помещение (многофункционална зала с приемен сектор за биоотпадъци с мирисова бариера и два биофилтъра (по 3000 м³/ч)),
- 220 – Суспендиране, частична хидролиза (един приемен резервоар с бъркалка (530 м³); един резервоар за технологична вода/биофилтрат (530 м³)),
- 230 – Хигиенизиране (два резервоара за хигиенизиране (по 15 м³); един междинен резервоар за суспензии (530 м³)),
- 240 – Ферментация (два анаеробни реактора (по 4850 м³); един топлообменник),
- 250 – Фазово разделяне, преработка на биофилтрат (един шнеков прес (20 т/ч); две инсталации за преработка на биофилтрат (по 30 м³)),
- 260 – Резервоар за газ/ферментационен отпадък (един резервоар за ферментационен отпадък с газов резервоар (по 6000 м³) и факелна инсталация),
- 270 – Склад за торове в многофункционалната зала (твърди торове и концентрат от торове) с максимален капацитет на съхранение от 200 м³

Експлоатационна единица 300 – Производство на енергия със:

- 310 – Пречистване на биогаз (обезсяряване) в многофункционалната зала,
- 320 – четири когенерационни модула с охладители за смеси и масла (по 2,804 MW); четири парогенератора (по 600 kW), един резервоар за смазочно масло (6 м³) и два трансформатора (по 2,5 MVA),
- 330 – четири аварийни охладителни кръга (по 1,55 м³)

Експлоатационна единица 400 – Допълнителни съоръжения:

- 400 – Офис и социални помещения,
- 410 – Паркоместа,
- 420 – Работилница.

Това разрешително включва съгласно § 13 BImSchG по-специално разрешителното за строителство, както и уведомлението съгласно § 54 от Закона за водите на Тюрингия – съоръжения за работа с вещества, които са опасни за водите.

За изграждането и експлоатацията на парните котли е необходимо отделно разрешително от Службата за безопасност на труда

2.

Това разрешително се издава въз основа на долуописаните заявления и приложени документи, доколкото в допълнителните разпоредби не е предвидено друго.

1. Заявление от 20.02.2004 г. Формуляри 1.1 и 1.2 (15 страници)
2. Приложени документи
 - 2.1 Описание на инсталацията и експлоатацията (10 страници)
 - 2.2 Защита от емисии
 - 2.2.1 Схематично представяне на инсталацията (9 страници)
 - 2.2.2 Представяне на техническите експлоатационни съоръжения Формуляр 2.1 (6 страници)
 - 2.2.3 Представяне на производствения процес / Материален баланс Формуляри 2.2 – 2.4 (21 страници)
 - 2.2.4 Данни за емисиите Формуляри 2.5 – 2.7 (10 страници)
 - 2.2.5 Данни за шумовите емисии и имисии Формуляри 2.8 – 2.9 (4 страници)
 - 2.2.6 Мерки за безопасност / Аварии Формуляри 2.10, а и б (14 страници)
 - 2.2.7 Рециклиране и обезвреждане на отпадъци Формуляри 2.11 – 2.12 (7 страници)
 - 2.3 Строителни документи
 - 2.3.1 Топографска карта (извадка) Мащаб 1:25000
 - 2.3.2 План на местоположението Мащаб 1:2000
 - План на местоположението Мащаб 1:500
 - 2.3.4 Строителни чертежи (план и разрез на многофункционална зала) Мащаб 1:100
 - Строителни чертежи (изгледи на многофункционална зала) Мащаб 1:100
 - Строителни чертежи (план и разрез на етанолова зала) Мащаб 1:100
 - Строителни чертежи (изгледи на етанолова зала) Мащаб 1:100
 - ВНKW-сграда (план) Мащаб 1:100
 - ВНKW-сграда (разрези) Мащаб 1:100
 - ВНKW-сграда (изгледи) Мащаб 1:100
 - Голям ферментатор (план, разрез, изглед) Мащаб 1:100
 - Склад за ферментационни отпадъци и газове Мащаб 1:100
 - Основен план на водопровода Мащаб 1:500
 - Описание на строителството съгласно BauprüfVO (85 страници)
 - 2.3.5 Пожарна безопасност Формуляри 2.13 – 2.14 (3 страници)
 - 2.4 Безопасност на труда Формуляри 2.15 – 2.17 (11 страници)
 - 2.5 Водни ресурси Формуляри 2.18 (6 страници)
 - 2.6 Природа и ландшафт Формуляри 2.22 (11 страници)
 - 2.7 Използване на топлината (1 страница)
 - 2.8 Мерки след спиране на експлоатацията (1 страница)
3. Други документи
 - 3.1 Договор за поддръжка на ВНКW (5 страници)
 - 3.2 Данни за етанол (4 страници)

- 3.3 Данни за метан (4 страници)
- 3.4 Документи за енергийния сектор (36 страници)
- 3.5 Данни за собственика от кадастърния офис Zeulenroda (18 страници)
- 3.6 Допълнителни документи и корекции от 25.05.2004 г. (68 страници)
- 3.7 Допълнителни документи и корекции от 29.06.2004 г. (72 страници)
- 3.8 Допълнителни документи и корекции от 23.08.2004 г. (25 страници)
- 3.9 Допълнителни документи и корекции от 21.09.2004 г. (14 страници)
- 4. Оценки
 - 4.1 Прогноза за мирисовите емисии на SHN GmbH от 31.12.2003 г. (41 страници)
 - 4.2 Преработена прогноза за мирисовите емисии от 30.04.2004 г. (32 страници)
 - 4.3 Акустично изследване на CDC GmbH от 30.12.2003 г. (85 страници)
 - 4.4 Оценка на пожарната безопасност (51 страници)
 - 4.5 Оценка на въздействието върху околната среда (26 страници)

Инсталацията трябва да бъде изградена и експлоатирана в съответствие с представените и посочените в предходния раздел 2 документи, доколкото не са предвидени други разпоредби. Изграждането и пускането в експлоатация на парните котли се разрешава само след издаване на разрешително от Службата за безопасност на труда.

Разчистването и транспортирането на отпадъците от съоръжението трябва да се документират подходящо в дневника на предприятието. Доказателството трябва да се съхранява най-малко 5 години и да бъде предоставено на надзорния орган (Държавна агенция по околна среда) при поискване.

С писмо от 23 декември 2003 г. фирмата WABIO Bioenergietechnik GmbH & Co. Biokraftwerk KG подаде заявление за издаване на разрешение съгласно §§ 4 ff. от Закона за федералната защита от замърсявания (BImSchG) за изграждането и експлоатацията на инсталация за биологична обработка на неособено наблюдавани отпадъци, за които се прилагат разпоредбите на Закона за циркулацията и управлението на отпадъците, с дневна капацитет от 50 тона или повече (производство на биоетанол с максимално 63 т/д (максимум 23,000 т/год.) суровини и производство на биогаз с максимално 142 т/д (максимум 51,994 т/год.) суровини), във връзка с инсталация за производство на електричество, пара, топла вода, процесна топлина или загрято отработено газ посредством използване на газообразни горива (особено коксов газ, шахтен газ, рафинериен газ, синтезен газ, газ от третичното добиване на петрол, канализационен газ, биогаз), с изключение на природен газ, течен газ, газове от обществената газоснабдяване или водород, с топлинна мощност на горене от 10 до по-малко от 50 мегавата в горивен агрегат (като котелна, котелна с топова мощност, отоплителна инсталация, газотурбинна инсталация, двигател с вътрешно горене, други горивни агрегати), включително съответните парни котли (четири блок-котелни с обща максимална топова мощност от 11.216 MW) в 07586 Бад Кьостриц, местност Полиц, парцел 4, имот 373/32.

Разрешението съгласно §§ 4 ff BImSchG включва изграждането и експлоатацията на посочената инсталация и обхваща следните експлоатационни единици:

- Експлоатационна единица 100 – Производство на биоетанол,
- Експлоатационна единица 200 – Производство на биогаз,
- Експлоатационна единица 300 – Производство на енергия и
- Експлоатационна единица 400 – Помощни съоръжения.

Този проект попада в обхвата на Закона за оценка на въздействието върху околната среда (UVPG). Беше проведена индивидуална оценка съгласно § 3с, ал. 1 UVPG. В резултат на тази обща предварителна оценка в единичен случай беше установено, че за гореспоменатата заявка за изграждане и експлоатация на

инсталация за обработка на отпадъци не е задължително да се извърши оценка на въздействието върху околната среда.

.